


PAJUNK®



Clamping Adapter



Naudojimo instrukcija

 Ši naudojimo instrukcija yra išversta į šias kalbas: DE, EN, FR, IT, ES, PT, NL, DA, SV, EL, BG, ET, HR, LV, LT, PL, RO, SK, SL, CS, HU. Vertimą galite atsisiųsti iš mūsų internetinės svetainės eifu.pajunk.com.


Atkreipkite dėmesį


 Būtinai atidžiai perskaitykite toliau pateiktą informaciją ir naudojimo instrukcijas!
 Šį gaminį pagal šią naudojimo instrukciją gali naudoti tik kvalifikuotas medicinos personalas.

„PAJUNK“ neteikia jokių rekomendacijų dėl gydymo metodų. Už naudojimo būdą ir tinkamumo pacientui įvertinimą atsako gydantis medicinos personalas. Be šios naudojimo instrukcijos, taip pat būtina vadovautis atitinkamomis profesinės literatūros rekomendacijomis, techninėmis ir mokslinėmis žiniomis.


Nesilaikant šios naudojimo instrukcijos arba naudojant gaminį pakartotinai, nustoja galioti garantija ir gali kilti pavojus paciento saugumui.

Naudojant šį gaminį kartu su kitais gaminiais taip pat privaloma laikytis ir jų naudojimo instrukcijų bei įsitikinti, ar gaminiai suderinami. Sprendimą kartu naudoti skirtingų gamintojų gaminius (išskyrus atvejus, kai tai yra procedūriniai rinkiniai) priima naudotojas.

 Jei pagrįstai abejojate dėl gaminio komplektavimo visumos, vientisumo ar sterilumo, gaminio jokių būdu nenaudokite.


 Gali būti naudojami tik nepažeisti, pakuotės etiketėje nurodytos nepasibaigusios sterilumo galiojimo trukmės gaminiai.


Gaminio apibūdinimas / suderinamumas

 Gaminio numerius ir šios naudojimo instrukcijos taikymo sritį rasite nurodytą naujausioje galiojančioje atitikties deklaracijoje.

„Clamping Adapter“ yra užspaudžiamasis adapteris, prie kurio galima prijungti Luerio jungtį.


Priedų prijungimo jungtis: Luerio

 Dėmesio!
Tarpusavyje suderinami tik gaminiai su Luerio 80369-7 jungtimi.

 Dėmesio!
Jokiu būdu nebandykite Luerio 80369-7 jungčių sujungti su kitokiais prievadais.

Naudojimo paskirtis

Kateterio prijungimo be kateterio jungties galimybė.

 Tinkamumo naudoti trukmė nuolatinio naudojimo sistemoje: 7 dienos (168 val.)

Naudojimas pagal paskirtį

Tik medicinos darbuotojams, anesteziologams, anestezės specialistams.

Tikslinė pacientų grupė

Suaugę asmenys ir vaikai.

Indikacijos

Tęstinė regioninė anestezija, analgezija.


Užspaudžiamasis adapteris („Clamping Adapter“) naudojamas tik kartu su kateteriu. Pačiam gaminiui netaikomos atskiros indikacijos.


Kontraindikacijos

Nesuderinamas kateterio ir užspaudžiamojo adapterio („Clamping Adapter“) skersmuo.


Komplikacijos

Kateteris ne iki galo įstatytas į užspaudžiamąjį adapterį („Clamping Adapter“), dėl to jis gali užstrigti. Todėl nėra galimybės išvirkšti anestetiko.


 *Naudotojas privalo informuoti apie taikant įprastas procedūras kylančias komplikacijas.*


 *Jei naudojant kiltų su gaminiu susijusių komplikacijų, būtina vadovautis jūsų gydymo įstaigos protokolu. Jei tokiu būdu nepavyksta pašalinti komplikacijų arba jos laikomos sunkiomis ar negalimomis gydyti, tuoj pat atsargiai nutraukite procedūrą ir pašalinkite iš paciento invazinius gaminio komponentus.*

Įspėjimas

 Dėl sterilaus gaminio


Tai yra vienkartinio naudojimo medicinos gaminy, skirtas naudoti tik vienam pacientui!

 *Jokiu būdu neleidžiama šio gaminio naudoti pakartotinai!*

 *Jokiu būdu neleidžiama šio gaminio sterilizuoti pakartotinai!*

Gamyboje naudojamos medžiagos nėra tinkamos nei pakartotinai apdoroti, nei pakartotinai sterilizuoti!

Gaminio konstrukcija nėra tinkama nei pakartotinai apdoroti, nei pakartotinai sterilizuoti!

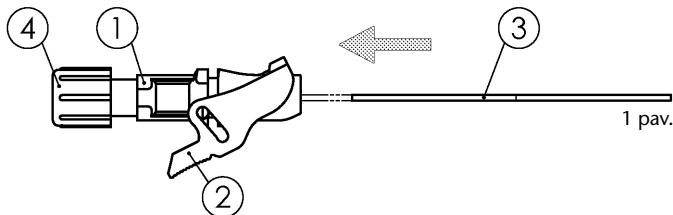
 Jei gaminy neleistinai pakartotinai apdorojamas ar naudojamas,

- jis gali prarasti pagrindines gamintojo numatytąsias eksploatacines savybes,
- kyla didelis kryžminės infekcijos / užteršimo pavojus dėl galimai nepakankamo pakartotinio apdorojimo,
- kyla pavojus, kad gaminy praras savo funkcines savybes,
- dėl nepašalintų likučių kyla medžiagų skaidymosi ir endotoksinių reakcijų pavojus!

⚠ Kiti įspėjimai

1. Jei pasikeistų tėkmės srautas, patikrinkite užspaudžiamojo adapterio išlygiavimą.
2. Sujungdami kateterį su užspaudžiamuoju adapteriu būtinai patikrinkite, ar kateteris į adapterį įstatytas iki atramos (mažiausiai iki orientacinės žymės). Prieš sujungdami jokia būdu nepraplaukite dalių!
3. Venkite skystos plėvelės susidarymo tarp kateterio ir spaustuko adapterio (pvz., dėl skysčių ant pirštinių). Proksimaliniame kateterio gale esantys skysčiai gali paveikti sulaikymo jėgą ir sukelti pertraukimus ir (arba) nutekėjimą.

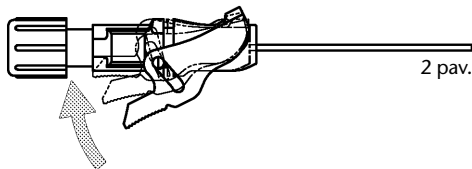
Naudojimas



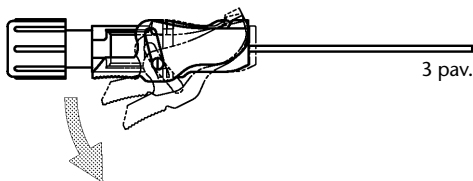
Legenda: (1) Užspaudžiamasis adapteris („Clamping Adapter“), (2) Prispaudimo svirtis, (3) Kateteris su žyme, (4) Uždarymo sklendė

1. Iš pradžių patikrinkite, ar užspaudžiamojo adapterio („Clamping Adapter“) prispaudimo svirtis yra nustatyta į atidarytą padėtį (2). Įstatykite proksimalinį kateterio galą (3) į tam numatytą užspaudžiamojo adapterio („Clamping Adapter“) angą.

⚠ Būtinai atkreipkite dėmesį, kad kateteris būtų tinkamai įkištas iki pat atramos. Tam kaip pagalbinių priemonę galima naudoti proksimalinę žymą (3).

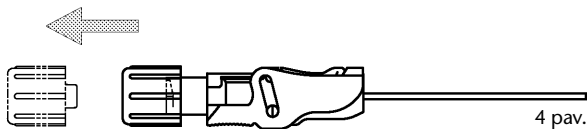


2. Paspausdami prispaudimo svirtį uždarykite užspaudžiamąjį adapterį („Clamping Adapter“). Kad uždaryta saugiai, rodo girdimas spragtelėjimas.

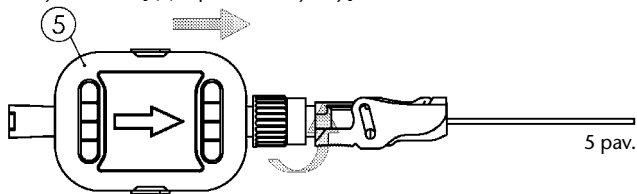


Jei kateteris nėra pritvirtintas užspaudžiamajame adapteryje („Clamping Adapter“), šiek tiek pastumdami atlaisvinkite užspaudžiamąjį adapterį ir pakartokite 1 ir 2 veiksmus.

3. Norėdami prijungti filtrą, nuimkite uždarymo sklendę.



4. Prijunkite filtrą (5) ir pradėkite injekciją.



Naudojimo / laikymo sąlygos

Temperatūros ribos

nuo +10 °C iki +30 °C



Oro drėgmės ribos

nuo 20 % iki 65 %



Saugoti nuo saulės spindulių



Laikyti sausoje vietoje

Bendrieji nurodymai

Gaminiai yra pagaminti laikantis visuotinai taikomų pavojingų medžiagų direktyvų.



Apie visus pavojingus incidentus, kurie įvyko naudojant gaminį, reikia pranešti gamintojui ir atitinkamoms šalies, kurioje gyvena naudotojas ir (arba) pacientas, valdžios institucijoms.



PAJUNK® GmbH Medizintechnologie, Karl-Hall-Strasse 1, 78187 Geisingen, Deutschland.

Etiketėse naudojamų simbolių paaiškinimas



Gamintojas



Panaudoti iki...



Prekės Nr.



Sterilizuota etileno oksidu



Nesterilizuokite pakartotinai



Nenaudokite, jei pažeista pakuotė



Laikyti sausoje vietoje



Oro drėgmės ribos



Nenaudokite pakartotinai



Atsargiai



Pagaminimo data



Partijos kodas



Saugoti nuo saulės spindulių



Temperatūros ribos



Vieno sterilaus barjero sistema



Laikykitės naudojimo instrukcijos



Receptinis gaminy (gali būti naudojamas tik pagal numatytąją naudojimo paskirtį ir tik kvalifikuotų medikų).



Nurodymas



Nurodymas, informacija



Vnt. skaičius



„CE atitikties ženklas“ arba „CE ženklas“ = žymėjimas rodo, kad gaminy atitinka tam tikrus reikalavimus, nustatytus Medicinos prietaisų direktyvoje arba kituose Europos Sąjungos teisės aktuose dėl atitinkamo ženklinimo.



Sudėtyje nėra ftalatų



Sudėtyje nėra latekso



Vertimas



Medicinos priemonė



Unikalus medicinos priemonės identifikatorius



Vienguba sterilaus barjero sistema su išorine apsaugine pakuote



XS190157G_Litauisch 2023-07-17



PAJUNK® GmbH
Medizintechnologie
Karl-Hall-Strasse 1
78187 Geisingen / Germany
Phone +49(0)7704 9291-0
Fax +49(0)77049291-600
www.pajunk.com